



General Assembly Security Council

Distr.
GENERAL

A/37/440
S/15390
14 September 1982
ENGLISH
ORIGINAL: CHINESE/ENGLISH

GENERAL ASSEMBLY
Thirty-seventh session
Item 11 of the provisional agenda*
REPORT OF THE SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL
Thirty-seventh year

Letter dated 13 September 1982 from the Chargé d'Affaires a.i. of
the Permanent Mission of China to the United Nations addressed to
the Secretary-General

I have the honour to enclose herewith the text of a note dated
12 September 1982 from the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of
China to the Embassy of the Socialist Republic of Viet Nam in China.

I would be grateful if you would kindly circulate this letter and its
enclosure as an official document of the General Assembly, under item 11 of the
provisional agenda, and of the Security Council.

(Signed) MI Guojun
Acting Permanent Representative of
the People's Republic of China
to the United Nations

* A/37/150.

PERMANENT MISSION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA TO THE UNITED NATIONS

ANNEX

Text of a note from the Ministry of Foreign
Affairs of the People's Republic of China
to the Embassy of the Socialist Republic
of Viet Nam in China, dated 12 September
1982

Two MIGs 21 of the Vietnamese Air Force intruded into China's territorial air over Ningming county and Pingxiang city, Guangxi Zhuang Autonomous Region, to conduct reconnaissance from 11:46 hours to 11:48 hours on 10 September 1982. This was a serious premeditated provocation by the Vietnamese authorities. It again shows that the proposal made by the Vietnamese Foreign Ministry on 14 August regarding the so-called cessation of hostile activities along the Sino-Vietnamese border during the national days of the two countries is hypocritical, and that it is nothing but a smokescreen laid by the Vietnamese authorities to cover up their intensified efforts to create tension along the Sino-Vietnamese border.

The Chinese Government lodges a strong protest with the Vietnamese authorities for their sending military aircraft to intrude into China's territorial air space and solemnly demands that the Vietnamese side immediately stop all its provocations against and intrusions into the Chinese border areas. Otherwise, the Vietnamese authorities must be held totally responsible for all the consequences arising therefrom.
